

Poland-Łódź: Tree seeding
OJ S 207/2019 25/10/2019
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority**I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Łódź - Zarząd Zieleni Miejskiej w Łodzi

Postal address: ul. Konstantynowska 8/10

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Postal code: 94-303

Country: Poland

Contact person: Krzysztof Helman

E-mail: zamowienia@zzm.lodz.pl

Internet address(es):

Main address: <http://bip.zzm.lodz.pl/zamowienia-publiczne.html>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: jednostka organizacyjna administracji samorządowej

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Wykonanie nasadzeń drzew w pasach drogowych w ramach BO

Reference number: ZZM.WOA.ZP.2510.38.2019

II.1.2. Main CPV code

77211600 Tree seeding

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

[Wszelka numeracja zgodna z numeracją w SIWZ]

3.1 Przedmiotem niniejszego postępowania jest dostawa, transport, przygotowanie terenu pod nasadzenia oraz sadzenie i stabilizacja 165 sztuk drzew.

3.2 Szczegółowy opis gatunków drzew znajduje się w załączniku nr 2a do SIWZ – wykaz asortymentowo-ilościowy.

3.3 Transport realizowany jest przez Wykonawcę we własnym zakresie, bez udziału Zarządu Zieleni Miejskiej, musi odbyć się w sposób nie powodujący uszkodzenia drzew.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 190 964,77 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

77211600 Tree seeding

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: 3.8 Miejscem wykonania będą pasy drogowe dróg publicznych w Łodzi, tereny niezabudowane.

II.2.4. Description of the procurement

3.3.1 Warunki, jakie musi spełnić materiał roślinny:

3.3.1.1 obwód pni drzew mierzony na wysokości 1 m 20-25 cm;

3.3.1.2 obwód pni drzew z gatunku wiśnia piłkowana „Royal Burgundy”, Wiśnia nippońska „Brillant” oraz głóg pośredni „Paul’s Scarlet” mierzony na wysokości 1 m 16-18 cm;

3.3.1.3 drzewa muszą być przynajmniej 3-krotnie szkółkowane – wymagane oświadczenie ze szkółki;

3.3.1.4 wyprodukowane w gruncie i dostarczone z bryłą korzeniową zabezpieczoną siatką jutową i drucianym koszem;

3.3.1.5 muszą być zgodne z odmianą, wskazaną przez Zamawiającego;

3.3.1.6 materiał z danego gatunku i grupy powinien być wyrównany pod względem wysokości, kształtów koron i obwodów pni;

3.3.1.7 muszą być w dobrej kondycji zdrowotnej, bez ubytków i otarć kory, z zabliźnionymi ranami po formowaniu korony, bez oznak chorób grzybowych i szkodników;

3.3.1.8 przyrost ostatniego roku powinien wyraźnie i prosto przedłużać przewodnik;

3.3.1.9 pędy powinny być liczne i rozłożone równomiernie symetrycznie w typowy dla odmiany sposób;

3.3.1.10 system korzeniowy powinien być skupiony i prawidłowo rozwinięty, a na korzeniach szkieletowych powinny występować liczne korzenie włośnikowe;

3.3.1.11 przewodnik powinien być prosty;

3.3.1.12 blizny na przewodniku powinny być dobrze zarośnięte;

3.3.1.13 materiał musi być jednolity w całej partii, zdrowy i niezwiędnięty;

3.3.1.14 dostarczony materiał roślinny powinien być zgodny z „Zaleceniami jakościowymi dla ozdobnego materiału szkółkarskiego”, jak również musi być właściwie oznaczony, tzn. drzewa muszą mieć etykiety, na których podana jest nazwa łacińska.

3.3.2 Wady niedopuszczalne – drzewa nie mogą być dotknięte ani jedną z tych wad:

3.3.2.1 silne uszkodzenia mechaniczne roślin;

3.3.2.2 odrosty podkładki poniżej miejsca szczepienia;

3.3.2.3 ślady żerowania szkodników;

3.3.2.4 oznaki chorobowe;

3.3.2.5 zwiędnięcie i pomarszczenie kory, martwice i pęknięcia kory;

3.3.2.6 uszkodzenie lub przesuszenie bryły korzeniowej;

3.3.2.7 dwupędowe korony drzew form piennych;

3.3.2.8 drzewa o źle wykształconej koronie, zbyt wyrosnięte, zbyt wyciągnięte w górę w stosunku do prawidłowego pokroju charakterystycznego dla danej odmiany;

3.3.2.9 złe zrośnięcie korony z podkładką;

3.3.2.10 jednostronne ułożenie pędów korony drzew.

3.3.3 Na przygotowanie terenu pod nasadzenia oraz sadzenie drzew składają się następujące czynności:

3.3.3.1 wykopanie dołu większego niż średnica bryły korzeniowej sadzonego drzewa. Doły należy wykopywać ostrożnie, ze względu na bliskość korzeni drzew i krzewów sąsiadujących. Należy uwzględnić wywóz nadmiaru ziemi oraz wszelkich innych odpadów. Urobek należy zawsze odkładać na uprzednio rozłożoną folię. Nie zezwala się składowania ziemi z dołów bezpośrednio na trawnikach lub powierzchniach przyległych;

3.3.3.2 umieszczenie drzewa w dole – szyjka korzeniowa powinna się znajdować do 3 cm nad planowaną powierzchnią poziomu misy. Należy przewidzieć, że misa będzie obniżona o 5 cm w stosunku do gruntu rodzimego;

3.3.3.3 całkowita zaprawa dołu ziemią urodzajną z wolno uwalniającymi się nawozami. Nie dopuszcza się użycia ziemi wykopanej z dołu pod drzewo do zasypywania dołów. Ziemię tą należy wywieźć tego samego dnia;

3.3.3.4 ściółkowanie średniozmieloną przekompostowaną korą drzew iglastych całej powierzchni misy, warstwą 5-cio centymetrową (do powierzchni gruntu rodzimego) z zachowaniem 2,5 – 5 cm odstępu między ściółką a nasadą pnia;

3.3.3.5 podlanie wodą po posadzeniu, do całkowitego przesiąknięcia bryły korzeniowej.

3.3.4 Stabilizacja roślin polega na:

3.3.4.1 wbiciu trzech palików. Paliki toczone, o średnicy ok. 6-8 cm, wysokości 250 cm powinny być nowe, wykonane z drewna ciśnieniowo impregnowanego. Paliki należy wbić w ziemię na głębokość 50 cm poza zasięg bryły korzeniowej;

3.3.4.2 paliki należy połączyć ze sobą pojedynczą poprzeczką z półpalika, umieszczoną u góry.

[ze względu na ograniczenia liczby znaków pełny zakres zapotrzebowań i wymagań został określony w SIWZ].

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

16.1 Zamawiający zgodnie z art. 45 ust. 1 ustawy żąda od Wykonawcy wniesienia wadium w wysokości 3 800,00 PLN (słownie: trzy tysiące osiemset złotych 00/100).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 140-345103](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Wykonanie nasadzeń drzew w pasach drogowych w ramach BO

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/10/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Markflor Sp. z o.o. spółka komandytowa

Postal address: ul. Cechowa 127 A

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Postal code: 30-685

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 166 655,19 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

25 Klauzula informacyjna z art. 13 RODO.

25.1 Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016 /679 z dnia 27.4.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- 25.1.1 administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Miasto Łódź – Zarząd Zieleni Miejskiej w Łodzi, 94-303 Łódź, ul. Konstantynowska 8/10, POLSKA;
- 25.1.2 kontakt z administratorem jest możliwy pod adresem: dane.osobowe@zzm.lodz.pl
- 25.1.3 Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na Wykonanie nasadzeń drzew w pasach drogowych w ramach BO nr sprawy ZZM.WOA.ZP.2510.38.2019 prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego;
- 25.1.4 odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29.1.2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;
- 25.1.5 Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- 25.1.6 obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- 25.1.7 w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;
- 25.1.8 posiada Pani/Pan:
- 25.1.8.1 na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- 25.1.8.2 na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych *;
- 25.1.8.3 na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO **;
- 25.1.8.4 prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- 25.1.9 nie przysługuje Pani/Panu:
- 25.1.9.1 w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- 25.1.9.2 prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- 25.1.9.3 na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
- * Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.
- ** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

23.2.1 Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.

23.2.2 Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

23.2.3 Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień SIWZ, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

23.2.4 Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 23.2.2 i 23.2.3 SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

23.2.5 Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

23.2.6 Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

23.2.7 Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

23.2.8 Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego, którą wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. – Prawo pocztowe (t.j. Dz.U. z 2017 r. poz. 1481 ze zm.) jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/10/2019